

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
TỈNH QUẢNG NAM**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 251/2017/HS-PT

Ngày: 21-11-2017

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH QUẢNG NAM**

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Cao Thị Huyền

Các Thẩm phán: Ông Ngô Đình Bảy
Bà Nguyễn Thị Hòa

- Thư ký phiên tòa: Bà Trần Thị Khánh Vy – Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Quảng Nam.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Quảng Nam tham gia phiên tòa: Ông Nguyễn Quyết Thắng, chức vụ Kiểm sát viên.

Ngày 21 tháng 11 năm 2017, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Quảng Nam xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số 207/2017/TLPT-HS ngày 06 tháng 10 năm 2017 đối với bị cáo Hồ Văn L. Do có kháng cáo của người đại diện hợp pháp của người bị hại ông Trần Văn H đối với Bản án hình sự sơ thẩm số 18/2017/HS-ST ngày 09 tháng 08 năm 2017 của Tòa án nhân dân huyện Tiên Phước, tỉnh Quảng Nam

- Bị cáo bị kháng cáo: Hồ Văn L, sinh ngày 02/6/1979 tại xã P, huyện B, tỉnh Quảng Nam. Nơi ĐKNKTT và chỗ ở hiện nay: Thôn C, xã P, huyện B, tỉnh Quảng Nam; nghề nghiệp: Lái xe; trình độ học vấn: 9/12; con ông Hồ Văn D (sinh năm 1940) và bà Nhan Thị T (sinh năm 1939); có vợ là bà Trương Thị Thu T (sinh năm 1982) và có 2 con, con lớn sinh năm 2002, con nhỏ sinh năm 2007; gia đình có 05 anh em, bị cáo là con thứ 5; tiền án, tiền sự: Không; bị cáo tại ngoại, có mặt tại phiên tòa.

Đại diện hợp pháp cho người bị hại:

+ Chị Nguyễn Thị Y, sinh năm 1985 (Vợ). Có đơn xin xét xử vắng mặt.

+ Ông Trần Văn H, sinh năm 1958 (Cha ruột). Có mặt.

+ Bà Trần Thị P, sinh năm 1962 (Mẹ ruột). Vắng mặt.

Cùng trú tại thôn L, xã C, huyện P, tỉnh Quảng Nam. Có mặt tại phiên tòa.

- Người đại diện hợp pháp của bị hại kháng cáo: Ông Trần Văn H.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vào khoảng 13 giờ ngày 27/11/2016, Hồ Văn L có giấy phép lái xe hạng B2 do Sở giao thông vận tải tỉnh Quảng Nam cấp ngày 30/6/2016 (có giá trị đến ngày 30/6/2026) điều khiển xe ô tô tải BKS 92C - 098.00 thuộc sở hữu của Hồ Văn L chở Lê T ngồi ở ghế phụ trong cabin xe và 4940kg gỗ keo ở thùng xe đi từ Tiên Sơn về hướng Tiên Phong theo đường ĐT 614. Hồ Văn L điều khiển xe đi đến đầu dốc Nước Nhĩ (thôn T, xã C) thì cài số 2 và đạp thắng để cho xe chạy chậm xuống dốc nhưng khi đi đến giữa dốc Nước Nhĩ thì xe ô tô tải bắt đầu chạy nhanh nên Hồ Văn L đạp mạnh thắng để giảm tốc độ nhưng xe vẫn chạy nhanh. Thấy vậy, Lê T hỏi: “Răng nhanh kinh rứa L”, Hồ Văn L trả lời: “Răng em thắng không được anh nghe”, Lê T định mở cửa xe bên phụ để nhảy xuống xe thì Hồ Văn L nói: “Anh ngồi im đó để em xử lý chứ đừng nhảy xuống xe nguy hiểm”. Hồ Văn L tiếp tục điều khiển xe chạy về phía trước, khi xe ô tô tải 92C-098.00 chạy đến đoạn Km 09+650, ĐT 614 (thuộc dốc Nước Nhĩ, thôn T, xã C, huyện P) đây là đoạn đường cong về bên phải, hạn chế tầm nhìn, Hồ Văn L nhìn thấy phía trước có xe mô tô đi ngược chiều nên Hồ Văn L đánh mạnh tay lái điều khiển xe chạy sát vào lề đường bên phải làm thùng xe ô tô nghiêng về phía bên trái làm cho thùng xe bên trái va quệt vào tay nắm bên trái của xe mô tô BKS 92M1-006.73 do Lê Bá Q điều khiển đi ngược chiều làm Lê Bá Q và xe mô tô ngã xuống mặt đường, ngay sau đó xe ô tô 92C-098.00 lật ngã hoàn toàn về phía bên trái, trượt dài trên mặt đường nhựa hướng ra lề đường bên trái làm số gỗ keo nguyên liệu chở trên thùng xe đổ xuống mặt đường và lề đường bên trái, tràn vào sân, vào nhà máy gạo của ông Phan Đình H, va chạm vào Nguyễn Thị Diệu T, Nguyễn Thị Diễm V (cùng trú tại thôn T, xã C, huyện P) đang ngồi trên xe mô tô BKS 92M1-158.61 đứng trong sân nhà Phan Đình H. Một số gỗ keo thì va chạm vào xe mô tô BKS 92H9-4411 do Trần Minh T điều khiển đi hướng ngược chiều làm ngã xe, gỗ keo va chạm vào người Trần Minh T dẫn đến hậu quả Trần Minh T chết tại chỗ.

Tại Bản án hình sự sơ thẩm số 18/2017/HSST ngày 09/8/2017 của Tòa án nhân dân huyện Tiên Phước, tỉnh Quảng Nam đã quyết định:

Tuyên bố: Bị cáo **Hồ Văn L** phạm tội “*Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ*”.

Áp dụng khoản 1 Điều 202; các điểm b, p khoản 1, khoản 2 Điều 46 và Điều 60 của Bộ luật Hình sự: Xử phạt bị cáo **Hồ Văn L 12** (mười hai) tháng tù nhưng cho hưởng án treo. Thời gian thử thách là 24 (hai mươi bốn) tháng tính từ ngày tuyên án sơ thẩm (09/8/2017).

Giao bị cáo về Ủy ban nhân dân xã P, huyện B, tỉnh Quảng Nam để quản lý, giáo dục trong thời gian thử thách.

Trong trường hợp, người bị kết án thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại khoản 1 Điều 69 Luật thi hành án hình sự.

-Về phần trách nhiệm dân sự: Áp dụng Điều 42 của Bộ luật Hình sự; các Điều 591, 593, 601 của Bộ luật Dân sự, xử:

+ Bị cáo Hồ Văn L có nghĩa vụ bồi thường tổn thất tinh thần do tính mạng bị xâm phạm cho ông Trần Văn H (cha ruột của người bị hại Trần Minh T) với số tiền: 12.500.000 đồng (Mười hai triệu năm trăm ngàn đồng y), cho bà Trần Thị P (mẹ ruột của người bị hại Trần Minh T) với số tiền: 12.500.000 đồng (mười hai triệu năm trăm ngàn đồng y).

Ngoài ra, Tòa án cấp sơ thẩm còn tuyên về xử lý vật chứng, án phí và quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Ngày 24/8/2017, người đại diện hợp pháp của người bị hại là ông Trần Văn H (cha của bị hại) kháng cáo yêu cầu Tòa án giải quyết buộc bị cáo Hồ Văn L bồi thường tiền cấp dưỡng nuôi cháu Trần Minh Đ, sinh ngày 11/6/2009 và cháu Trần Minh Tr, sinh ngày 06/2/2013 (là con của người bị hại) cho đến khi các cháu đủ 18 tuổi với số tiền 1.200.000 đồng/tháng/cháu.

Đại diện Viện kiểm sát tỉnh Quảng Nam tham gia phiên tòa phúc thẩm phát biểu ý kiến: Bản án sơ thẩm số 18/2017/HSTT của Tòa án nhân dân huyện Tiên Phước xét xử bị cáo Hồ Văn L về tội “*Vi phạm các quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ*” là đúng người, đúng tội, đúng pháp luật. Về khoản tiền nuôi dưỡng các cháu Trần Minh Đ, Trần Minh Tr con của anh Trần Minh T thì giữa bị cáo và chị Nguyễn Thị Y vợ của anh Trần Minh T đã thỏa thuận đóng góp một lần số tiền 65.000.000 đồng, bị cáo đã giao đủ. Ông Trần Văn H không có quyền kháng cáo, đề nghị áp dụng điểm a, khoản 2 Điều 248 Bộ luật tố tụng hình sự bác kháng cáo của ông Trần Văn H.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo thống nhất với nội dung vụ án đã được nêu trên, phù hợp với các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ vụ án. Hội đồng xét xử phúc thẩm có cơ sở khẳng định bản án hình sự sơ thẩm số 18/2017/HSST ngày 09/8/2017 của Tòa án nhân dân huyện Tiên Phước, tỉnh Quảng Nam đã kết án bị cáo Hồ Văn L về tội phạm tội “*Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ*” theo khoản 1 Điều 202 của Bộ luật Hình sự là đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

[2] Xét về yêu cầu bồi thường do tính mạng bị xâm phạm:

Tại phiên tòa sơ thẩm, do bị cáo Hồ Văn L và Chị Nguyễn Thị Y (vợ của anh Trần Minh T và đại diện hợp pháp cho hai con chung của anh T và chị Y là cháu Trần Minh Đ, sinh ngày 1/6/2009 và cháu Trần Minh T, sinh ngày 06/02/2013) đã thỏa thuận và thực hiện xong việc bồi thường tiền tổn thất tinh thần do tính mạng bị xâm

phạm cho chị Y, cháu Đ, cháu Tr, tiền cấp dưỡng một lần nuôi cháu Đ, cháu Tr cho đến khi hai cháu đủ 18 tuổi. Chị Y là đại diện theo pháp luật cho các con chưa thành niên (theo quy định của Điều 136 Bộ luật Dân sự, Điều 73 Luật hôn nhân và gia đình), nên chị Yền “*Có quyền xác lập, thực hiện mọi giao dịch về dân sự vì lợi ích của người được đại diện*” theo quy định tại Điều 141 Bộ luật Dân sự. Chị Y không có yêu cầu gì tại phiên tòa sơ thẩm, nên Hội đồng xét xử sơ thẩm không xem xét và quyết định là có căn cứ và đúng pháp luật.

Bị cáo cũng tự nguyện bồi thường tổn thất tinh thần cho ông H, bà P; mỗi người 12.500.000 đồng và được Tòa án cấp sơ thẩm chấp nhận. Ngoài bồi thường thiệt hại cho tất cả những người thân thích thuộc hàng thừa kế thứ nhất của người bị hại gồm có 5 người (ông H, bà P, chị Y, cháu Đ, cháu Tr), các khoản bồi thường cho những người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan khác. Hội đồng xét xử sơ thẩm đã xem xét đến hoàn cảnh gia đình của bị cáo khó khăn, cha mẹ già yếu, hai con còn nhỏ, vợ không có việc làm ổn định, bị cáo là lao động chính trong gia đình. Như vậy, Tòa án cấp sơ thẩm đã xem xét đầy đủ trách nhiệm bồi thường thiệt hại do mức độ lỗi, khả năng kinh tế của bị cáo theo quy định của pháp luật.

Tiền chi phí mai táng, bị cáo Hồ Văn L cũng đã thỏa thuận và bồi thường xong cho gia đình người bị hại, và đại diện người bị hại cũng không yêu cầu thêm gì về khoản này nên Hội đồng xét xử sơ thẩm không xem xét là đúng.

[3] Xét kháng cáo của Ông Trần Văn H, Ông H kháng cáo yêu cầu Tòa án buộc bị cáo Hồ Văn L bồi thường khoản tiền nuôi dưỡng hàng tháng cho cháu Trần Minh Đ và Trần Minh Tr mỗi cháu 1.200.000 đồng/1 tháng, Hội đồng xét xử xét thấy: Ông H không có quyền yêu cầu khoản tiền cấp dưỡng nuôi cháu Đ và cháu Tr cho đến khi các cháu đủ 18 tuổi vì không phải là người đại diện theo pháp luật của cháu Đ và cháu Tr. Tòa án cấp sơ thẩm đã xem xét đầy đủ trách nhiệm dân sự bồi thường thiệt hại cho các bên.

Tại đơn trình bày ý kiến ngày 08/9/2017 và tại đơn ngày 16/11/2017 chị Y người đại diện theo pháp luật của cháu Đ và cháu Tr có ý kiến chị đã thỏa thuận với bị cáo và nhận đủ số tiền bồi thường 65.000.000 đồng tiền cấp dưỡng một lần để lo cho các con đến tuổi trưởng thành, chị Y không yêu cầu bị cáo L bồi thường gì thêm. Do đó, kháng cáo của ông Trần Văn H không có căn cứ để chấp nhận.

[4] Các phần quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị nên có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

[5] Án phí: Căn cứ theo quy định tại khoản 1, Điều 12 nghị quyết 326/UBTVQH ngày 30/12/2016 thì ông Trần Văn H không phải chịu án dân sự phúc thẩm theo quy định.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào điểm a, khoản 2, Điều 248 Bộ luật Tố tụng hình sự;

1. Không chấp nhận kháng cáo của ông Trần Văn H về phần trách nhiệm dân sự của Bản án hình sự sơ thẩm số 18/2017/HSST ngày 09/8/2017 của Tòa án nhân dân huyện Tiên Phước, tỉnh Quảng Nam. Giữ nguyên quyết định của bản án sơ thẩm về phần trách nhiệm dân sự.

Về phần trách nhiệm dân sự: Áp dụng Điều 42 của Bộ luật Hình sự; các Điều 591, 593, 601 của Bộ luật Dân sự, xử:

+ Bị cáo Hồ Văn L có nghĩa vụ bồi thường tổn thất tinh thần do tính mạng bị xâm phạm cho ông Trần Văn H (cha ruột của người bị hại Trần Minh T) với số tiền: 12.500.000 đồng (Mười hai triệu năm trăm ngàn đồng y), cho bà Trần Thị P (mẹ ruột của người bị hại Trần Minh T) với số tiền: 12.500.000 đồng (Mười hai triệu năm trăm ngàn đồng y).

Kể từ ngày bản án có hiệu lực pháp luật, ông Trần Văn H và bà Trần Thị P có đơn yêu cầu thi hành án đối với khoản tiền nêu trên cho đến khi thi hành án xong, hàng tháng bị cáo Hồ Văn L còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền còn lại phải thi hành án theo mức lãi suất quy định tại Khoản 2 Điều 468 Bộ luật Dân sự năm 2015.

2. Về án phí dân sự phúc thẩm: Áp dụng Điều 99 BLTTHS; Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội, ông Trần Văn Hảo không phải nộp án phí dân sự phúc thẩm.

Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án (Ngày 21/11/2017).

Nơi nhận:

- Người tham gia TT;
- VKS tỉnh Quảng Nam;
- Sở tư pháp tỉnh Quảng Nam;
- Phòng PV 27 CA Quảng Nam;
- Tòa án huyện Tiên Phước;
- VKS Tiên Phước;
- Công an huyện Tiên Phước;
- Chi cục THADS huyện Tiên Phước;
- Lưu: HS, VP.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA
(Đã ký)

Cao Thị Huyền